

Title (en)  
Sheet delivering device for a sheet-processing machine

Title (de)  
Bogenausleger für eine bogenverarbeitende Maschine

Title (fr)  
Receveur de feuilles pour une machine de traitement de feuilles

Publication  
**EP 1314556 A2 20030528 (DE)**

Application  
**EP 02025998 A 20021121**

Priority  
DE 10157117 A 20011121

Abstract (en)  
The sheet delivery system includes chains running over chain wheels associated with grippers. The radii of the partial circles of the chain wheels (13) are larger than the radius of the circular path of the gripper drives (4) about the axis of the chain wheel shaft (2). <??>Drum caps (8) with an ink-repellant covering are provided on the chain wheel shaft. A blower (10) acts towards the outlet gap.

Abstract (de)  
Die Erfindung betrifft einen Bogenausleger für eine bogenverarbeitende Maschine, insbesondere Rotationsdruckmaschine mit Ketten, die über auf einer Kettenradwelle angeordnete Kettenräder laufen und mit den Ketten zugeordneten Greifersystemen mit Greiferaufschlägen, die im Bereich des Umschlingungswinkels zwischen den Ketten und den Kettenrädern auf einer kreisförmigen Bahn um die Kettenradwelle führbar angeordnet sind. Aufgabe der Erfindung ist es, eine Vorrichtung der vorgenannten Art zu schaffen, mit der die Bogenlaufruhe verbessert und die Wellenbildung weitgehend vermieden wird. Erfindungsgemäß wird die Aufgabe dadurch gelöst, dass die Radien der Teilkreise der Kettenräder (13) größer ausgebildet sind als der Radius der kreisförmigen Bahn der Greiferaufschläge (4) um die Achse der Kettenradwelle (2). <IMAGE>

IPC 1-7  
**B41F 21/08**

IPC 8 full level  
**B41F 21/08** (2006.01); **B65H 29/04** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**B41F 21/08** (2013.01); **B65H 29/041** (2013.01); **B65H 29/042** (2013.01); **B65H 2404/341** (2013.01); **B65H 2801/21** (2013.01)

Cited by  
EP2692674A3

Designated contracting state (EPC)  
DE FR GB

Designated extension state (EPC)  
AL LT LV MK RO SI

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1314556 A2 20030528; EP 1314556 A3 20070214; EP 1314556 B1 20100721**; DE 10157117 A1 20030528; DE 50214545 D1 20100902

DOCDB simple family (application)  
**EP 02025998 A 20021121**; DE 10157117 A 20011121; DE 50214545 T 20021121